



**n é b i h**  
Termőföldtől az asztalig

**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi  
Igazgatóság



1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
Tel: 06/1/309-1000  
E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu);  
[ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)  
[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

**Előadó: Talabér Cecília**

**Iktatószám: 04.2/2693-1/2016.**

**Oldalak száma: 6 oldal**

**Melléklet: Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat**

**Tárgy: Tropotox gyomirtó permetezőszert forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása**

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint első fokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) a **Nufarm Hungária Kft.** (1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.) által képviselt **Nufarm UK Ltd.** (Wyke, Bradford, West Yorkshire BD12 9EJ - Egyesült Királyság) ügyfélnek a **Tropotox gyomirtó permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

## **h a t á r o z a t o t :**

Az engedélyező hatóság a **Tropotox gyomirtó permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **12053/1993. FM** számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – módosítja, egyúttal a **Tropotox gyomirtó permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét megváltozott formában, a módosításokkal egységes szerkezetben adja ki, melyben jelen határozat 1.3, 5., 6. és 7. pontja tartalmaz új előírásokat.

*Az engedélyokirat 1-11. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

### **1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 12053/1993. FM
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Tropotox
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2019. október 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Nufarm UK Ltd.  
Wyke, Bradford, West Yorkshire BD12 9EJ  
Egyesült Királyság
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** NuFarm Hungária Kft.  
1118 Budapest, Dayka G. u. 3.

### **2. A növényvédő szer adatai:**

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** Nufarm UK Ltd.  
Wyke, Bradford, West Yorkshire BD12 9EJ  
Egyesült Királyság
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** gyomirtó permetezőszert
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** folyékony, vízdoldható koncentrátum, SL
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:**

2.4.1. Hatóanyag		Hatóanyag sója
ISO név	<b>MCPB</b>	<b>MCPB Na</b>
CAS szám	94-81-5	6062-26-6
IUPAC név	4-(4-klór-o-toliloxi)vajsav	4-(4-klór-o-toliloxi)vajsav Na-só
tiszta hatóanyag részaránya	<b>400 g/l</b>	<b>438 g/l</b>

**3. Az előírt minőségi követelmények:****3.1. Hatóanyag tartalom**

3.1.1. MCPB (HPLC) **34,2 ± 1,5% (m/m)**

**3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:**

**Meg kell feleljen az „SL” formuláció FAO követelményeinek**

sűrűség (20°C-on): 1,17 g/cm<sup>3</sup>

pH: 9,5 - 12,5

**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	A kijuttatáshoz szükséges mennyisége	
		szer (l/ha)	víz (l/ha)
borsó	kétszikű gyomnövények	2,0-4,0	300-400

**Előírt növényvédelmi technológia:**

A szert a borsó 10-15 cm-es fejlettségi állapotában kell felhasználni, kétszikű gyomokkal erősen fertőzött területeken.

Jól irtja a *Chenopodium spp.*, *Cirsium arvense*, *Sonchus spp.* gyomnövényeket.

Csapadékos időjárás esetén a kezelést 2-3 csapadéktelen nap elteltével lehet végezni.

A túl korai, vagy késői kezelés a kultúrát károsíthatja. Optimális időben végzett kezelésnél is megfigyelhető enyhe torzulás, csavarodás, illetve a borsó vegetációs ideje meghosszabbodhat.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:****5.1. Veszélyességi besorolás:****5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok**

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):

**500-2000 mg/ttkg**

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:**

**közepesen veszélyes**

**Méhveszélyesség:**

**nem jelölésköteles**

*Méhveszélyesség toxicitás alapján\*:*

*nem jelölésköteles*

*Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*:*

*nem jelölésköteles*

**Tűzveszélyességi besorolás:**

**nem jelölésköteles**

\*címkén nem feltüntetendő adat

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram

Figyelmeztetés: **Veszély****Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

- H302** Lenyelve ártalmas.  
**H315** Bőrirritáló hatású.  
**H318** Súlyos szemkárosodást okoz.  
**H411** Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- P301+P312** LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz.  
**P302+P352** HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.  
**P305+P351+P338** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**Különleges S-mondatok:**

- SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**5.2. Várakozási idők:**5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
borsó	28

**5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:****5.3.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.3.1.1. *Előkészítőknél:* növényvédelmi védőruha, védőkalap, védőkesztyű, sav elleni védőszemüveg, védőlábbeli, légzésvédő

5.3.1.2. *Kijuttatóknál:* növényvédelmi védőruha, védőkalap, védőkesztyű, sav elleni védőszemüveg, védőlábbeli, légzésvédő

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után (lásd: 2,4-D mérgezés) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**5.3.2. Elsősegélynyújtás:**

*Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

**5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

**6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:**

6.1. *A kiszerelés térfogata/tömege:* 5 liter, 10 liter

6.2. *A csomagolóanyag anyaga:* műanyag kanna

**7. A növényvédő szer eltarthatósága:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 3 év

**8. Forgalmazási kategória: I.**

Az engedély módosítási eljárás díja 75.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termékcímekét be kell nyújtani az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól** a határozatot hozó **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2016. április 25.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából:

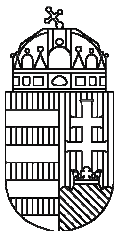
**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselete
2. Irattár

(144/2016.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu); [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

---

---

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 12053/1993. FM
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Tropotox
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2019. október 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Nufarm UK Ltd.  
Wyke, Bradford, West Yorkshire BD12 9EJ  
Egyesült Királyság
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** NuFarm Hungária Kft.  
1118 Budapest, Dayka G. u. 3.

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** Nufarm UK Ltd.  
Wyke, Bradford, West Yorkshire BD12 9EJ  
Egyesült Királyság
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** gyomirtó permetezőszer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** folyékony, vízzoldható koncentrátum, SL
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:**
- | 2.4.1. Hatóanyag            |                             | Hatóanyag sója                    |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| ISO név                     | MCPB                        | MCPB Na                           |
| CAS szám                    | 94-81-5                     | 6062-26-6                         |
| IUPAC név                   | 4-(4-klór-o-toliloxi)vajsav | 4-(4-klór-o-toliloxi)vajsav Na-só |
| tiszta hatóanyag részaránya | 400 g/l                     | 438 g/l                           |

### 3. Az előírt minőségi követelmények:

#### 3.1. Hatóanyag tartalom

3.1.1. MCPB (HPLC) 34,2 ± 1,5% (m/m)

#### 3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Meg kell feleljen az „SL” formuláció FAO követelményeinek

sűrűség (20°C-on): 1,17 g/cm<sup>3</sup>

pH: 9,5 - 12,5

**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	A kijuttatáshoz szükséges mennyisége	
		szer (l/ha)	víz (l/ha)
<b>borsó</b>	kétszikű gyomnövények	2,0-4,0	300-400

**Előírt növényvédelmi technológia:**

A szert a borsó 10-15 cm-es fejlettségi állapotában kell felhasználni, kétszikű gyomokkal erősen fertőzött területeken.

Jól irtja a *Chenopodium spp.*, *Cirsium arvense*, *Sonchus spp.* gyomnövényeket.

Csapadékos időjárás esetén a kezelést 2-3 csapadéktelen nap elteltével lehet végezni.

A túl korai, vagy késői kezelés a kultúrát károsíthatja. Optimális időben végzett kezelésnél is megfigyelhető enyhe torzulás, csavarodás, illetve a borsó vegetációs ideje meghosszabbodhat.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:****5.1. Veszélyességi besorolás:**5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):

**500-2000 mg/ttkg**

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:**

**közepesen veszélyes**

**Méhveszélyesség:**

**nem jelölésköteles**

*Méhveszélyesség toxicitás alapján\*:*

*nem jelölésköteles*

*Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*:*

*nem jelölésköteles*

**Tűzveszélyességi besorolás:**

**nem jelölésköteles**

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



**Figyelmeztetés:**            **Veszély**

**Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

<b>H302</b>	Lenyelve ártalmas.
<b>H315</b>	Bőrirritáló hatású.
<b>H318</b>	Súlyos szemkárosodást okoz.
<b>H411</b>	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

\*címkén nem feltüntetendő adat

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- P301+P312** LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz.
- P302+P352** HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
- P305+P351+P338** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
- P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
- P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**Különleges S-mondatok:**

- SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**5.2. Várakozási idők:**

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
borsó	28

**5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:****5.3.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.3.1.1. *Előkészítőknak:* növényvédelmi védőruha, védőkalap, védőkesztyű, sav elleni védőszemüveg, védőlábbeli, légzésvédő

5.3.1.2. *Kijuttatóknak:* növényvédelmi védőruha, védőkalap, védőkesztyű, sav elleni védőszemüveg, védőlábbeli, légzésvédő

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után (lásd: 2,4-D mérgezés) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**5.3.2. Elsősegélynyújtás:**

*Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.



*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés  
*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

**5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

**6. A növényvédő szer kiszerezése, csomagolása:**

6.1. A kiszerezés térfogata/tömege: 5 liter, 10 liter  
6.2. A csomagolószerszám anyaga: műanyag kanna

**7. A növényvédő szer eltarthatósága:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.  
Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 3 év

**8. Forgalmazási kategória: I.**

Budapest, 2016. április 25.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából:

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*